

## JEGYZ KÖNYV

**Készült:** Nyírtelek Város Önkormányzata Képvisel -testületének 2011. február 28-án (hétf ) 17,30 órai kezdettel tartott ülésér l.

**Jelen vannak:** Magyar László polgármester, Császár Csaba, Dankó Mihály, dr. Kerényi Attila, Kovács Judit, Krajnyák Sándor, Natkó Csaba, Dr. Takács Anikó, Dr. Vaskó László képvisel k.

**Tanácskozási joggal meghívottak:** Borbély Krisztina mb.jegyz ,  
Rózsa Sándor CKÖ elnöke  
Urbinné Borbély Szilvia AMK intézményvezet ,  
Czipó Józsefné Kastélykert Óvoda vezet je,  
Kovács László Nyír-Tel-Szol Nonprofit Kft. vezet  
Szabados András a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és  
Adóügyi irodavezet

Magyar László polgármester, a képvisel -testület elnöke köszönti a megjelenteket.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, hisz a megválasztott 8 f települési képvisel b l mind a 8 f jelen van.

Javasolja a meghívóban szerepl napirendek kerüljenek megtárgyalásra azzal, hogy 4. napirendi pontként a 2011. évi költségvetési rendelet módosítását vegye fel a képvisel -testület a napirendek sorába.

Ezt követ en javaslatot tesz az alábbi napirendi pontok elfogadására:

1./ El terjesztés közvilágítás villamos energia fogyasztásának versenypiaci vételezésének megtárgyalására. 2./ El terjesztés az „Alsó-Szabolcsi szennyvíz-elvezetési és tisztítási projekt” elnevezés , KEOP-7.1-2-0-2008-0133 azonosítószámú projekt megvalósításához kapcsolódó Társberuházói Megállapodás tervezet megtárgyalására. 3./ El terjesztés a Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulás társulási megállapodásának módosítására. 4./ El terjesztés Nyírtelek Város Önkormányzatának 2011. évi költségvetésér l és a költségvetés vitelének szabályairól szóló 3/2011. (II.16.) önkormányzati rendelete módosítására. 5./ El terjesztés Nyírtelek Város Önkormányzat Képvisel -testülete Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és M ködési Szabályzatának módosítására. 6./El terjesztés vállalkozási szerz dés módosítására. 7./ El terjesztés a képvisel -testület polgármesteri hivatalában jegyz kinevezésére. 8./ Egyebek.

A javaslattal a képvisel -testület egyhangúlag egyetért.

**1./ NAPIREND:** El terjesztés közvilágítás villamos energia fogyasztásának versenypiaci vételezésének megtárgyalására.

**El adó:** Magyar László polgármester  
(Írásbeli el terjesztés alapján.)

Miel tt a napirendi pont megtárgyalásra kerül, a képvisel -testület elnöke felkéri Natkó Csaba képvisel t, a pénzügyi bizottság elnökét, ismertesse a napirendi ponttal kapcsolatos bizottsági véleményt.

Natkó Csaba képvisel , pénzügyi bizottság elnöke elmondja, a bizottság a napirendet megtárgyalta, és elfogadásra javasolja azt a képvisel -testület felé.

Dr. Vaskó László javasolja; a határozatban kerüljön pontosításra, hogy a szerz és határozatlan id re szól, míg a díj határozott (2011. április 1-t l 2011.december 31-ig.) id re szól.

További kérdés, hozzászólás nem lévén a képvisel -testület elnöke kéri a képvisel ket, hogy szavazzanak.

A képvisel -testület egyhangú 9 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

## **NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISEL -TESTÜLETÉNEK**

### **12/2011. (II.28) Kt. határozata**

#### **A képvisel -testület**

- a) Úgy dönt, hogy az E.ON Energiaszolgáltató Kft.-vel (1054 Budapest, Roosevel tér 7-8.) - mint jelenlegi szolgáltatóval villamosenergia adásvételi szerz ést köt a települési közvilágítási hálózat energiaellátására.

A szerz és határozatlan id tartamra szól, az átadott villamos energia egységára 14,90 Ft/KWh, mely ár a 2011.04.01-2011.12.31-ig terjed id szakra érvényes.

2. Felhatalmazza a polgármestert az 1. pontban megjelölt szerz és megkötésére.

Felel s: Magyar László polgármester

Határid : azonnal

**2./ NAPIREND:** El terjesztés az „Alsó-Szabolcsi szennyvíz-elvezetési és tisztítási projekt” elnevezés , KEOP-7.1-2-0-2008-133 azonosítós számú projekt megvalósításához kapcsolódó Társberuházói Megállapodás tervezet megtárgyalására.

**El adó:** Magyar László polgármester  
(Írásbeli el terjesztés alapján)

**Magyar László** polgármester elmondja, hogy miután részt vett a Pénzügyi Bizottság ülésén, így ismeri a bizottság döntését, melyben javasolják a képvisel -testületnek a napirendi pont levételét, mivel több ellenmondás szerepel az anyagban. Elmondja, hogy a munkaszervezetnek át kell dolgozni az anyagot és nagyon sürg sen kell megtárgyalni a képvisel -testületnek. Ezért még a héten rendkívüli képvisel -testületi ülés kerül összehívásra.

A képvisel -testület elnöke figyelembe véve a pénzügyi bizottság javaslatát javasolja a napirendi pont levételét.

A javaslattal a képvisel -testület egyhangúlag egyetért.

**3./ NAPIREND:** Elterjesztés a Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulás megállapodásának módosítására

**Eladó:** Magyar László polgármester  
(Írásbeli elterjesztés alapján)

**Natkó Csaba** képviselő az elterjesztés készítője, a Szociális Szolgáltató Központ vezetője részletesen ismerteti a megállapodás módosításának szükségességét. Elmondja, hogy a képviselő-testület a szervezeti átalakulást már tárgyalta, vizsgálva annak a lehetőségét, hogyan lehet kiegészítő állami normatívához hozzájutni. Kézenfekvőnek látszott egy olyan megoldás, amellyel a Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulás szociális feladatainak ellátása is biztosítható és az ilyen feladatellátásra lehívható normatívák nagysága is növelhető. A tervezet szerint Sény illetve Nyírtura hozta meg a megoldás kulcsát talán. Elmondja, hogy Sénynek és Nyírturának is van már egy-egy működő intézménye ami a Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulás fenntartásában működik. A Sényi önkormányzat is döntött már arról korábban, hogy egyházi fenntartásban kívánja megköltetni azt az intézményt, amely jelenleg több fenntartásban van. Szembesült mindenki azzal a ténnyel, hogy vannak bizonyos alapfeladatok, amire egyházi kiegészítő normatíva egyáltalán nincs, de viszont a többcélú kistérségi társulás kiegészítő normatívái az alap normatívának kb. 58 %-os pluszával számolhatók. Gyakorlatilag Sény is ugyanabban a megoldásban gondolkodik, ami most elterjesztésre került. Szeretne egy olyan intézményt már most kialakítani, amelyet átadhatna az egyháznak úgy, hogy ne kelljen az azon belül ellátandó feladatokat módosítani, valamint szeretne egy olyan intézményt létrehozni, amivel maximálisan ki tudná használni a többcélú kistérségi társulás kiegészítő normatíváit. Az elgondolás alapján a Sényi intézmény a klasszikus idős ellátás feladatait látná el, így; az idős bentlakását, nappali ellátást, étkeztetést, házi segítségnyújtást, tanyagondnoki szolgálatot. Az összes többi feladatát egy másik intézményben kívánja ellátni. A Nyírturai intézmény adott, már most is a Nyírtöt fenntartásában van. Ebben gondolnák ellátni a családsegítést és gyermekjóléti szolgáltatást, pszichiátriai közösségi ellátást, szenvedélybeteg közösségi ellátást, házi segítségnyújtást és jelz rendszeres ellátás feladatait. Ez az intézmény most Egyesített Szociális Intézmény néven működik és rendelkezik működési engedéllyel minden egyes feladat ellátására. Az elgondolás alapján, mivel a Szociális Szolgáltató Központ jelenleg is mikrotársulási fenntartásban van három önkormányzat társulásának részvételével arra gondoltak, hogy a három helyett öt önkormányzat lenne, amely gyakorlatilag bevinné a feladatait ebbe az intézménybe és így a meglévő intézménynek a működési engedélyét, az alapító okiratot név-, és székhely változással kellene módosítani, valamint a feladatköröket kellene hozzáigazítani.

Elmondja továbbá, hogy Nyírtelek tekintetében ez azzal járna, hogy gyakorlatilag két intézményben szervezdnének meg a szociális alapfeladatok. A mostani intézmény szerint az elgondolás szerint maradna úgy, hogy nem történne még fenntartóváltás sem. Ellátná továbbra is az idős otthona, idős nappali ellátása, házi segítségnyújtás, étkeztetés és tanyagondnoki szolgálat feladatokat. A feladatköre csökkenne, hiszen a családsegítés, gyermekjóléti szolgálat stb. feladatok egy másik intézményben kerülne ellátásra. Ez a megoldás talán azért is mondható szerencsésnek, mivel a megmaradt intézmény összes feladatára van egyházi kiegészítő normatíva. Az egyházi fenntartók is szívesebben foglalkoznak olyan intézménnyel, amire van kiegészítő normatíva és gazdaságosan megköltethető. A másik intézmény is beintegrálná az összes többi alapszolgáltatást az öt önkormányzat területre és gazdaságosan megköltethető, hiszen az öt településnek lakosság-, és gyermeklétszámát összeadva olyan optimális létszám jön ki, hogy nem igényelnek plusz munkatér. A jelenlegi önkormányzatoknál alkalmazottakkal ellátható a feladat. A működési kiadások nem növekednének, a bevételek viszont igen. Új működési engedélyeztetési eljárást ez a tervezet nem igényel. A közalkalmazottak áthelyezésével megoldható lenne a feladat átszervezése. Természetesen alapító okirat módosítás szakmai program, szervezeti és működési szabályzat módosítás szükséges.

**Magyar László** polgármester elmondja, hogy gyakorlatilag azok a kérdések, amelyek korábban ezen napirend kapcsán felvetettek azok a most elterjesztett anyaggal megválaszolásra kerültek. Nagyon kielégítő, szemléletes költségelemzések készültek a különféle köztetési formákra. Nem csak Nyírtelek várost érintik ezek a szervezeti változások, hanem a kistérség jelentős részét. A már meglévő intézmények felhasználásával történik meg a szervezeti változás, aminek a lényege az, hogy az engedélyezési eljárás sokkal egyszerűbbé válik és a dolgozókkal kapcsolatos jogviszonyváltozások is lényegesen egyszerűbben oldhatók meg. Ezen kívül Nyírtelek számára fontos lehet, hogy gyakorlatilag két intézménynek a gesztorai, irányítói a településen maradnak, és nyilván a kistérségi szervezet is gyakorlatilag a településen marad.

**Natkó Csaba** képviselő elmondja, hogy a nyírturai intézménynek a neve és a székhelye is változna. A székhelye Nyírtelek Iskola u. 4-6. szám alatt lenne megállapítva. Az első és legfontosabb feladata most a képviselő-testületnek, hogy a Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulással a megállapodást kösse meg, majd ezt követően Nyírtelek város önkormányzatának külön megállapodást kell kötni a NYITÖT-tel a feladatok ellátására.

**Dr. Kerényi Attila** képviselő megkérdezi, hogy mi a szándék a védőnői szolgálattal. Nem lenne célszerű, hogy a védőnői szolgálat az önkormányzathoz visszakerüljön?

**Natkó Csaba** válasza: jobban illeszkedik a gyermekjóléti szolgálathoz, családsegítéshez a védőnői szolgálat. A telephelyek is közelebb esnek egymáshoz. Nem biztos, hogy az egyházi fenntartó szívesen számolna a védőnői szolgálat, mivel kiegészítő normatíva nem jár a feladatra.

**Magyar László** polgármester elmondja, hogy az együttes ködési megállapodásba bekerült, hogy a NYITÖT-nek van a védőnői szolgálat ködtetésével kapcsolatos lehetősége, de ha a képviselő-testület úgy dönt, hogy ezt ki kell venni, akkor megpotenciálisan nem lát akadályt arra, hogy az önkormányzathoz kerüljön a védőnői szolgálat.

**Dr. Vaskó László** képviselő figyelemfelhívásként javasolja, hogy a használati jogot, tulajdonjogot a megállapodásban célszerű pontosítani, valamint a szociális feladatokra használt ingatlanok helyrajzi számát lenne célszerű rögzíteni a dokumentumban, nem pedig a házszámot. Vagyon feletti rendelkezést is pontosítani szükséges a megállapodásban.

**Magyar László** polgármester a napirendi pont felett lezárja a vitát kéri, hogy az elhangzott javaslatok kerüljenek a dokumentumokba beépítésre.

További kérdés, hozzászólás nem lévén a képviselő-testület elnöke kéri a képviselőket, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület egyhangú 9 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

**NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

**13/2011. (II.28) Kt. határozata**

**a Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulás társulási megállapodásának módosításáról**

**A Képviselő-testület**

az elterjesztést megtárgyalta, s az abban foglaltak alapján

1. A Nyírségi Többcélú Kistérségi Társulás **Társulási megállapodásának módosításával egyetért** és azt a melléklet szerint egységes szerkezetben jóváhagyja.
2. Felhatalmazza a polgármestert és a jegyzőt a határozat mellékletét képező Társulási megállapodás aláírására.

**4. NAPIREND:** Elterjesztés Nyírtelek Város Önkormányzatának 2011. évi költségvetéséről és a költségvetés vitelének szabályairól szóló 3/2011.(II.16.) önkormányzati rendelete módosítására.

**Eladó:** Magyar László polgármester  
(Írásbeli elterjesztés alapján)

Mielőtt a napirendi pont megtárgyalásra kerül Magyar László polgármester felkéri Natkó Csaba képviselőt, a pénzügyi bizottság elnökét, ismertesse a napirendi ponttal kapcsolatos bizottsági véleményt.

**Natkó Csaba** képviselő, pénzügyi bizottság elnöke elmondja, hogy a bizottság javasolja a képviselő-testületnek a rendelet módosítását.

**Magyar László** elmondja, hogy a pénzügyi bizottság javaslata, hogy hétről nyolcra kerüljön átvezetésre a karbantartói létszám.

Kérdés, hozzászólás nem lévén a képviselő-testület elnöke kéri a képviselőket, hogy szavazzanak. A képviselő-testület 8 igen és 1 nem szavazattal megalkotta az alábbi rendeletet:

**NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
5/2011(III.01.) önkormányzati rendelete**

**Nyírtelek Város Önkormányzatának 2011. évi költségvetéséről és a  
költségvetés vitelének szabályairól 3/2011. (II. 16) rendelet módosításáról**

Nyírtelek Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatok és szerveik, a köztársasági megbízottak, valamint egyes centrális alárendeltségű szervek feladat- és hatásköreiről szóló 1991. évi XX. törvény 138. § (1) bekezdés b) pontjában, valamint az Államháztartásról szóló - többször módosított - 1992. évi XXXVIII. törvény (továbbiakban: ÁHT.) 65. §. (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján – figyelemmel ezen jogszabály, valamint az államháztartásműködési rendjéről szóló 292/2009. (XII.19.) Kormányrendeletben meghatározottakra –, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 91. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 92/C. (2) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljáró (könyvvizsgáló) és a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 92. § (13) bekezdés e) pontjában meghatározott Pénzügyi Bizottság véleményének kikérésével, Nyírtelek Város Önkormányzatának 2011. évi költségvetéséről és a költségvetés vitelének szabályairól szóló 3/2011.(II.16.) rendeletét – továbbiakban: R. - a következők szerint módosítja.

**1. §**

A költségvetési rendelet 3. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.§. (4)

A képviselő-testület a polgármesteri hivatal, valamint a felügyelete alá tartozó egyéb költségvetési szerveinek a létszámkeretet 2011. január 01. napjától 131 f-ben, 2011. március 01. napjától 6 f 4 órás részmunkaidő, 8 f karbantartó munkavállalói létszámbévítést követően 145 f-ben állapítja meg. A közhasznú foglalkoztatás éves létszámkeretét 241 f-ben állapítja meg. Az önkormányzat létszámkeretét a **2. melléklet** tartalmazza.

## 2. §

1. Az R. 2. melléklete helyébe e rendelet 1. melléklete lép.
2. Az R. 4. melléklete helyébe e rendelet 2. melléklete lép.
3. Az R. 10. melléklete helyébe e rendelet 3. melléklete lép.

## Záró rendelkezések

### 3.§

Ez a rendelet 2011. .... napján ... lép hatályba.

**5./ NAPIREND:** Elterjesztés Nyírtelek Város Önkormányzat Képviselő-testülete Polgármesteri hivatalának Szervezeti és Működési Szabályzat módosítására.

**Előadó:** Magyar László polgármester  
(Írásbeli előterjesztés alapján)

**Magyar László** polgármester elmondja, hogy a rendelet módosítását az indokolja, hogy a megszűnt szolgálatra vonatkozó kitétel kerüljön törlésre az önkormányzati rendeletből.

**Dr. Vaskó László** képviselő javasolja, hogy a meghívóban szereplő napirendi pont címe kerüljön pontosításra az alábbiak szerint: „Nyírtelek város képviselő-testülete és szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 7/1995. (V.29) számú rendelet módosítására.

**Magyar László** polgármester arra tesz indítványt, hogy a megszavazott napirendi pont szövege pontosan „Nyírtelek Város Képviselő-testülete és szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 7/1995. (V.29.) számú rendelet módosítása” legyen.

A módosító indítvánnyal a képviselő-testület egyetért.

További kérdés, hozzászólás nem lévén a képviselő-testület elnöke kéri a képviselőket, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 8 igen és 1 nem szavazattal megalkotta az alábbi rendeletet:

**NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
6/2011(III. 01.) önkormányzati rendelete**

**Nyírtelek Város Képvisel -testülete és szervei szervezeti  
és m ködési szabályzatáról szóló 7/1995. (V.29.) számú rendelet módosításáról**

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (továbbiakban: Ötv) 16. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, valamint az Ötv. 18. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következ ket rendeli el:

**1. §**

Nyírtelek Város Önkormányzata Képvisel -testületének a Nyírtelek Város Képvisel -testülete és Szervei Szervezeti és M ködési Szabályzatáról szóló 7/1995. (V.29.) számú rendelete (továbbiakban: R.) 4. számú melléklete I. pontja helyébe a következ rendelkezés lép:

*„I.*

*Általános rendelkezések*

*Az önkormányzati hivatal megnevezése: Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: hivatal)*

*A hivatal székhelye: 4461. Nyírtelek, Pet fi Sándor u. 28. sz.*

*A hivatal m ködési területe: Nyírtelek Város közigazgatási területe*

*A hivatal az önkormányzat szerveként az önkormányzat m ködésével, továbbá a jogszabályokban megállapított államigazgatási ügyek döntésre való el készítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatokat látja el.*

*A hivatalt a polgármester irányításával a jegyz vezeti.*

*A hivatal egységes, bels szervezeti egységekre (irodák) tagozódik. Az irodák átfogó szervezeti egységek, melyekben az irodák dolgozói az operatív feladatokat az iroda létszámától és feladataitól függ en látják el. Az irodákat az irodavezet k (osztályvezet i szintnek megfelel vezet i megbízással rendelkező k) irányítják, akik egymással mellérendeltségi viszonyban állnak és kötelesek együttm ködni a feladatok ellátásában.*

*A polgármesteri hivatal bels szervezeti tagozódása:*

**POLGÁRMESTERI HIVATAL**  
*Létszámadatok*

**Jegyz**

***Hatósági és Építésügyi Iroda***

<i>Aljegyz , Irodavezet</i>	<i>1 f</i>
<i>Igazgatási ügyintéző</i>	<i>5 f</i>
<i>Építésügyi ügyintéző</i>	<i>2 f</i>

Titkársági ügyintéző	1 f
Ügykezelő (iktatás)	1 f
Informatikus	1 f
Takarító	1 f
Hivatalsegéd (8 órás)	1 f
Kisegítő (4 órás csökkent munkaképesség)	2 f
Karbantartó	8 f
<b>Összesen</b>	<b>23 f</b>

### ***Pénzügyi és Adóiroda***

Irodavezető (ügyintéző is)	1 f
Adóügyi ügyintéző	3 f
<u>Pénzügyi ügyintéző</u>	<u>4 f</u>
<b>Összesen</b>	<b>8 f</b>

*A Polgármesteri Hivatal szervezeti felépítését és állománytábláját az Ügyrend 1. sz. melléklete tartalmazza.”*

## **2. §**

E rendelet 2011. március 1-jén 8,00 órakor lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

**6./ NAPIREND:**Elterjesztés vállalkozási szerződés módosítására

**Eladó:** Magyar László polgármester

(Írásbeli elterjesztés alapján)

**Magyar László** polgármester a napirend kapcsán elmondja, hogy van egy vállalkozási szerződés az Nyírtelek Város Önkormányzata és a Nyír-Tel-Szol Nonprofit Kft. között. Ennek a megállapodásnak pontjait módosítani szükséges, ami a karbantartás díját takarja. Lesz egy két hónapos és egy 10 hónapos díja, ami 8,2 millió Ft. nettó. A költségvetésben szerepel 8,2 millió Ft-+ÁFA/év-re van kiszámolva.

Hosszas egyeztetés követően **Dr. Vaskó László** képviselő javasolja, a 7-8. pont hatályon kívül kell helyezését és a 13. pont módosítását aszerint, hogy január-február hónapokra tartalmazza a vállalkozási szerződés és a munkadíjat, márciustól december hónapig nem tartalmazza a 8 ember munkadíját.

További kérdés, hozzászólás nem lévén a képviselő-testület elnöke kéri a képviselőket, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület 9 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

### **NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

## 14/2011. (II.28) Kt. határozata

### A Képvisel -testület:

1./ Úgy dönt, hogy a Nyírteleki Településüzemeltetési és Szolgáltató Közhasznú Társasággal (4461 Nyírtelek, Pet fi S. u. 28.) az önkormányzati fenntartású intézményekben történ karbantartási feladatok ellátására kötött szerz dést jelen határozat 1. számú melléklete szerint módosítja.

2./ Felhatalmazza a polgármestert a szerz d és-módosítás aláírására.

Felel s: Magyar László polgármester

Határid : azonnal

### A 14/2011. (II. 28.) Kt. határozat 1. számú melléklete

## Vállalkozási szerz d és

Amely létrejött egyrészr l:

Név: Nyírtelek Város Önkormányzat  
Adószám: 15404596-2-15  
Bankszámlaszám: OTP Bank NyRt. : 11744003-15404596-00000000  
Képvisel neve, tisztsége: Magyar László polgármester  
Címe: 4461 Nyírtelek, Pet fi S. u. 28. szám

Mint **megrendel** (továbbiakban: megrendel ),

Másrészr l:

Név: Nyír-Tel-Szol Kht.  
Adószám: 21800630-2-15  
Bankszámlaszám: OTP Bank NyRt.: 11744003-20615826-00000000  
Képvisel neve, tisztsége: Kovács László ügyvezet  
Címe: 4461 Nyírtelek, Pet fi S. u. 28. szám

Mint **vállalkozó** (továbbiakban: vállalkozó),

együttesen Szerz d felek (továbbiakban szerz d felek) között alulírott helyen és id ben a következő feltételekkel:

Szerz d és jogi alapja: Nyírtelek Nagyközség Önkormányzata Képvisel -testületének 2/2004. (I. 19.) számú határozata, mellyel a Nyírteleki Településüzemeltetési és Szolgáltató Közhasznú Társasággal közhasznúsági szerz d est kötött.

- b) Megrendel vállalásba adja, a vállalkozó pedig elvállalja Nyírtelek Város Önkormányzata tulajdonában lév épületek
  - a) ÁMK Herman Ottó Tagiskola, Nyírtelek, Iskola u. 2.

- b) ÁMK Királytelek Tagiskola, Nyírtelek, Pet fi S. u. 42.
- c) ÁMK Közösségi Ház, Nyírtelek, Tokaji u. 50.
- d) Szociális Szolgáltató Központ Nyírtelek, Puskin u. 2-4.
- e) Szociális Szolgáltató Központ Gyermejkölési Szolgálat, Nyírtelek, Iskola u. 6.
- f) Kastélykert Óvoda Nyírtelek, Iskola u. 2.
- g) Kastélykert Óvoda Nyírtelek, Pet fi S. u. 44.
- h) Kastélykert Óvoda Belegrad 15.
- i) Polgármesteri Hivatal Nyírtelek, Pet fi S. u. 28.

jelen szerz dés 1. sz. mellékletében meghatározott feladatokat magában foglaló karbantartási munkálatait.

- c) Jelen szerz dés a Szerz d felek határozott id re 2011. február 28-tól 2012. december 31-ig kötik.

- d) Jelen szerz dés teljesítése során a Megrendel t: az adott épületet használó intézmény vezet je vagy az általa/általuk megbízott személy/ek,

Vállalkozót: Nyír-Tel-Szol Kht. ügyvezet je vagy az általa megbízott személy képviseli.

Vállalkozó képvisel je köteles a karbantartási igényeket figyelemmel kísérni és annak elvégzését dokumentálni.

E személyek képviseleti jogosultsága kizárólag jelen szerz dés teljesítése során szükséges utasítások adására, valamint a teljesítés ellen rzésére és az ezzel kapcsolatos észrevételezésre és rögzítésre terjed ki.

Nem terjed ki a képviseleti jogosultság jelen szerz dés bármilyen módosítására.

- e) Vállalkozó munkanapokon az 1. pontban szerepl ingatlanokban történ munkarendhez igazítottan karbantartási ügyeletet, azaz legalább 1 f , szükség esetén több f állandó kiszolgáló személyzet jelenlétét köteles biztosítani.
- f) Vállalkozó vállalja, hogy az épület karbantartási feladatokat szükségszer en és id szakosan a jelen szerz dés el írásainak megfelel en, a szokásos jó min ségben végzi. Vállalkozó a feladat ellátása során – szükség esetén - alvállalkozót igénybe vehet.
- g) Vállalkozó a szolgáltatást saját gépeivel, berendezéseivel, eszközeivel végzi. Az esetlegesen alkalmazott alvállalkozók az el írt, a dokumentációban, valamint jelen szerz désben részletezett követelményekt l nem térhetnek el.
- h) Vállalkozó köteles megtéríteni az általa, vagy esetleges alvállalkozója által szerz désszegéssel, vagy szerz désen kívül okozott mindennem kárt. Vállalkozó kártérítési kötelezettséggel tartozik a hibás teljesítés következtében Megrendel t ért károkért. A kártérítési kötelezettség kiterjed a vagyoni és nem vagyoni károkra is. Megrendel a káresemény tudomására jutását követ en haladéktalanul írásban értesíti Vállalkozót a káreseményr l a 3. pontban megnevezett képvisel je útján.
- i) Vállalkozó a szerz dés teljesítésében közrem köd alvállalkozói, alkalmazottai részére tilos az intézményekben található iratokba való betekintés, valamint a szekrények, fiókok kinyitása, az engedély nélküli telefonálás, fénymásolás, faxolás, más technikai berendezések használata.

j) Vállalkozó, valamint az esetleges alvállalkozója számára tilos az intézmény területére bevinni a szolgáltatás teljesítésében közvetlenül nem közreműködő személyeket.

k) Vállalkozó, valamint az alkalmazásában lévő személyek kötelesek minden talált tárgyat késedelem nélkül leadni Megrendelő jelen szerződés 3. pontjában megnevezett képviselőjének. Vállalkozó késedelem nélkül köteles jelenteni Megrendelő 3.pontjában megnevezett képviselőjének, ha a karbantartandó helyiségekben, valamint az ott lévő készülékekben, elektromos berendezésekben, vízvezetékben meghibásodást észlelt, köteles jelenteni továbbá a berendezési vagy felszerelési tárgyak hiányát. Vállalkozó képviselőjének a fenti észrevételeket a felmérési naplóba be kell jegyeznie. A balesetvédelem megszervezése, az óvórendszabályok betartása a Vállalkozó kötelezettsége. A Vállalkozó a szerződés teljesítésekor köteles figyelembe venni az 1. pontban szereplő épületekre vonatkozó biztonsági, kármegelőzési és tűzvédelmi előírásokat.

Megrendelő a 3. pontban megjelölt képviselőjének útján köteles Vállalkozó számára a vonatkozó biztonsági, kármegelőzési és tűzvédelmi előírásokról rendelkező szabályzatokat rendelkezésére bocsátani.

l) A Szerződő felek az 1. sz. melléklet szerinti karbantartási feladatokat átalánydíjas összegben állapítják meg. Az átalánydíj összegszerű mértéke: 2011-ben: 633.333 +ÁFA/hó, azaz hatszázharminháromezer-háromszázharminchárom forint plusz ÁFA/hó, mindösszesen bruttó: 8,2 millió +ÁFA/év.

Mindaddig, amíg az új átalánydíj összegében a felek nem állapodnak meg, a vállalkozási díj összege az előző évi vállalkozói díj összegével azonos.

A vállalkozói díjat Megrendelő számla ellenében havonta átutalással utólag a teljesítéstől számított 8 napon belül a Vállalkozó által megjelölt bankszámlájára történő átutalással teljesíti.

Az átutalásra a vállalkozó által kiállított számla és a teljesítési igazolás alapján kerül sor. Vállalkozó a 10.000.- Ft + ÁFA, azaz tízezer Forint + ÁFA összeg feletti anyagvásárlást köteles előzetesen egyeztetni a 3. pontban szereplő illetékes intézmény vezetőjével, vagy az általa megbízott személlyel.

m) Vállalkozó Megrendelő utasításaitól csak akkor térhet el, ha ezt a Megrendelő érdeke feltétlenül megköveteli, és a Megrendelő előzetes értesítésére nincs mód. Ilyen esetben köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni.

n) Megrendelő a karbantartási munkálatok elvégzéséhez szükséges hideg-meleg vizet valamint a villamos energiát térítésmentesen bocsátja a Vállalkozó rendelkezésére.

o) Megrendelő vállalja, hogy a Vállalkozó számára térítés nélkül rendelkezésre bocsátja a személyzet tartózkodására, a személyzet átöltözésére, ruházatának elhelyezésére a karbantartáshoz szükséges anyagok, eszközök, szerszámok és gépek tárolására a jelenleg is használt helyiséget.

E helyiségben a helyiség szekrényeiben elhelyezett tárgyak vonatkozásában a kárveszélyt a Vállalkozó viseli.

Szerződő Felek a karbantartandó helyiségek kulcsai átvételének rögzítésére külön

nyilvántartást vezetnek, amelyben fel kell tüntetni a kulcsok átadásának és visszaadásának időpontját, valamint az átadó és átvevő személy nevét.

17. Vállalkozó kötelezettséget vállal azért, hogy az általa nyújtott karbantartási szolgáltatás alkalmas a közintézmények karbantartására és megfelel az alkalmazott előírásoknak, valamint a jelen szerződésben rögzített feltételeknek.

18. A szerződés megszűnik:

- a benne meghatározott időtartam lejártával
- a Vállalkozó jogutód nélküli megszűnésével,

19. Ha a szerződés megkötését követően alkotott jogszabály a szerződés tartalmi elemeit úgy változtatja meg, hogy az valamelyik szerződő fél lényeges és jogos érdekeit sérti, a szerződő felek egyhangú akaratával a szerződést módosíthatják.

20. Szerződő felek a jelen vállalkozási szerződést, mint azt akaratukkal mindenben megegyeztetten jóváhagyólag írták alá.

21. Ezen szerződés hatálybalépésével egyidejűleg megszűnik a szerződő felek között községgazdálkodási szolgáltatás tárgyban 2004. március 22-én aláírt megállapodás.

Nyírtelek, 2011. február

.....  
Vállalkozó

.....  
Megrendelő

**7. NAPIREND:** Elterjesztés a képviselő-testület polgármesteri hivatalában jegyző kinevezésére  
**Előadó:** Magyar László polgármester  
(Írásbeli előterjesztés alapján)

**Magyar László** polgármester megkérdezi, hogy a napirendhez kinek van kérdése.

**Kovács Judit** képviselő kérdése, hogy dr. Nánássy Elek pályázó közszolgálati jogviszonnyal rendelkezik. Miként tudná megoldani azt, hogy ha őt választaná a képviselő-testület jegyzővé, akkor 2011. március 1-jén munkába álljon?

**Magyar László** polgármester elmondja, hogy amennyiben a képviselő-testület dr. Nánássy Eleket bízza meg a jegyzői feladatok ellátásával 2011. március 16. napjától tudna a jelenlegi munkahelyéről eljőni. A határozat-tervezetet ennek alapján kell módosítani.

**Dr. Vaskó László** képviselő elmondja, véleménye szerint dr. Nánássy Elek pályázata kérelmekhiányos. Határozott álláspontja, hogy egy kinevezési iratból nem állapítható meg a korábbi köztisztviselői jogviszony. Egyetért azzal, hogy olyan személyt kell választani, aki gyakorló jegyző. Ehhez képest elég érdekesnek tartotta a bizottsági ülésen Krajnyák Sándor képviselő társa

azon véleményét, hogy nem szerencsés az, hogyha a képvisel -testület olyan személyt választ Nyírtelek város jegyz jévé aki nyírteleki, illetve nyírteleki köt és . Véleménye szerint azonban egy nyírteleki köt és embernek legyen már annyi el nye, hogy ezt a nyírteleki köt és t vegye figyelembe a megbízást adó önkormányzat. Van ennek logikai magyarázata is, mert célszer ha egy jegyz ismeri a települést. Nyírtelek elég szétszórt település ezért egy hatósági jogkört gyakorló személynek id kell ahhoz, hogy megismerje a települést és az itt él embereket. Itt helyzeti el nnyel rendelkezik egy Nyírteleken feln tt jegyz , mint dr. Bartovics Norbert. A képvisel -testületnek az elmondottakat megfontolásra ajánlja, mivel mindannyian Nyírtelek település érdekeit képviselik. Elmondja továbbá, hogy a szakmai munkára vonatkozóan nem tud mondani semmit, mivel nem ismeri egyik jelöltnek sem a szakmai munkáját. dr. Bartovics Norbertet fogja támogatni ebben a versenyben. Nyírteleki köt és és egyébként megfelel minden pályázati feltételnek. Javasolja a képvisel -testületnek, hogy szavazzanak név szerint, mivel ez a kérdés fajsúlyos.

**Krajnyák Sándor** képvisel elmondja, hogy Dr. Vaskó László képvisel -társa félreérthette az általa elmondott véleményét. A négy jelölt meghallgatása során egyáltalán nem zárta ki, hogy dr. Bartovics Norbertet támogatja. Nem döntött még ebben a kérdésben a jelöltek meghallgatása során. Véleményeket mondtak, tették a mérlegre az érveket, de még nem történt döntés. Elmondja, hogy a döntését a mai testületi ülésen hozza meg.

**Natkó Csaba** képvisel mind a két jelöltet alkalmasnak tartja arra, hogy a jegyz i állást betöltse. A közszolgálati jogviszonyban töltött id igazolásra vonatkozóan elmondja, hogy szerinte a kinevezési irat klasszikus értelemben nem egy olyan igazolás ami jogviszonyt igazol, azonban egy köztisztvisel i kinevezéshez a munkáltató biztos valamilyen igazolások alapján állapította meg a jegyz illetményét, továbbá a szakvizsga feltételének sem felelt volna meg dr. Nánássy Elek ha nem rendelkezik legalább két év közszolgálati jogviszonnyal. Egy közjegyz által hitelesített kinevezés szerinte igazolja, hogy az adott személy korábban mennyi ideig dolgozott a közigazgatásban.

**Magyar László** polgármester elmondja, hogy a polgármester és a jegyz helyzete szoros munkakapcsolatra épül. Egy polgármesternek sem mindegy, hogy ki a jegyz . 13 pályázat érkezett a pályázati felhívásra. Különböféle okok miatt ha még van is vitatott kérdés nem látott el terjeszt ként olyan indokot, hogy ne két jelöltb l válasszon a képvisel -testület jegyz t. A szakmai munkáját egyik jelöltnek sem ismeri. Szoros munkakapcsolatban egyik jelölttel sem volt. Egy közös munkában Gávavencsell akkori jegyz jével dr. Bartovics Norberttel vett részt egy közös képvisel -testületi ülésen Paszabcsúcs településrész leválása kapcsán. Nyilván csak benyomásai vannak az embernek. Ezért nehéz a válasz. Azt gondolja, hogy ahhoz f z dik érdeke a polgármesternek és a képvisel -testületnek is, hogy Nyírtelek számára leghatékonyabban dolgozó jegyz kerüljön funkcióba. Az a kérdéskör, hogy van-e el nye vagy hátránya a nyírteleki köt ésnek próbált egyfajta közvélemény-kutatást végezni a településen, hogy mit mondanak az emberek ebben a kérdésben. Nagyon érdekes válaszok születtek. Krajnyák Sándor képvisel azt mondta, hogy van el nye és hátránya is a helyi köt ésnek. A mai beszélgetések kapcsán ez némiképp igazolódott is. A képvisel kben a szavazás módjára vonatkozóan bizonytalanságot érzett. Dr. Vaskó László képvisel kezdeményezett név szerinti szavazást. Találkozott olyan véleménnyel, hogy legyen titkos szavazás. Mi haszna van egy név szerinti szavazásnak ebben az esetben, -hasznát nem látja, kára viszont lehet. Személy szerint nem támogatja a név szerinti szavazást.

**Dankó Mihály** képvisel megkérdezi, hogy van-e próbaid kikötvé?

**Borbély Krisztina** megbízott jegyz válaszol: igen, háromtól hat hónapig terjedhet a próbaid .

**Kovács Judit** képvisel elmondja, hogy a képvisel -testületet Nyírtelek lakói választották, ezt figyelembe véve a jegyz i kinevezésben is nagy felel sséggel kell dönteni. Mindenki adhatja a nevét a szavazáskor, mert felel sséggel tartoznak a településért. A két jelölttel kapcsolatosan az, hogy dr. Bartovics Norbert nyírteleki köt dés igen fontos számára valamint megítélése szerint a jelölt nagyon határozott fellépés . Szakmai munkája számára nem ismert, de köztisztvisel i jogviszonya ismert, ami megfelel a pályázati kiírásban foglaltaknak.. Továbbá el nyként értékeli, hogy dr. Bartovics Norbert pályázónak jelenleg nincs jogviszonya, és akár már holnap munkába tud állni. A település érdeke azt kívánja, hogy minél hamarabb jegyz je legyen Nyírteleknek.

**Császár Csaba** képvisel elmondja, hogy dr. Bartovics Norbert családját ismeri, rendes emberek, is rá fog szavazni.

**Magyar László** polgármester szavazásra teszi fel a szavazás módjára tett indítványokat. Név szerinti szavazást 3 igen, 3 nem, 3 tartózkodás, míg a titkos szavazással 4 igen, 3 nem, 2 tartózkodás. Egyik szavazati mód sem kapott többséget.

Újabb módosító indítvány nem hangzott el.

A képvisel -testület elnöke els ként az "A" változatot szavaztatja meg nyílt szavazással.

A képvisel -testület egyhangú 9 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

**NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISEL -TESTÜLETÉNEK  
15/2011. (II.28.) Kt. határozata**

**Nyírtelek Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatal jegyz jének kinevezésér l**

**A képvisel -testület**

1./ **Dr. Bartovics Norbertet** (szül.: Nyíregyháza, 1974. június 6., anyja neve: Hudák Erzsébet)

**2011. március 1. napjától**

határozatlan id re, hat hónap próbaid kikötésével Nyírtelek Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatal jegyz jévé kinevezi.

2./ **Dr. Bartovics Norbert** havi illetményét a köztisztvisel k jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény (továbbiakban: Ktv.) szerint az alábbiak szerint állapítja meg.:

- Alapilletménye:  
299.538.- Ft

- Vezet i illetménypótlék az alapilletmény 20 %-a 59.908.- Ft

- Középfokú idegennyelvtudási pótlék

**Illetménye összesen (kerekítve):****371.000.- Ft**

Felelős: Magyar László polgármester

Határidő: 2011. március 01.

**8./ NAPIREND:** Egyebek napirendi pont keretében KEOP-2011-4-20 számú pályázatról ad tájékoztatást, amelyben több energiaforrásokkal kapcsolatos fejlesztéseket lehet megvalósítani. Így: energiaforrásokkal kapcsolatos fejlesztések, nyílászárók, homlokzati korszerűsítés, fűtőkorszerűsítés, elektromos rendszerek felújítása, napelemes hálózat kidolgozása.

**Magyar László** polgármester elvi döntést kér a képviselő-testülettől, hogy ezt a pályázatot megnézzék, szerezzenek róla információt. Olyan konstrukcióban lehetne megoldani, hogy nem kell hozzá azonnal pénzt adni, hanem a megtakarításokból lehetne törleszteni, a napelemes rész pedig pénzt termelne. Az iskola vezetésével megbeszélve az a javaslat, hogy Nyírteleki Általános Művelődési Központ Herman Ottó Általános Iskolai intézményegységre komplett rendszerben gondolkodjunk ha ezzel a képviselő-testület egyetért, készüljön költségvetés. Március 1-től adható be folyamatosan a pályázat. 85 % a pályázati rész, 15 % az önerő, ami a megtakarításból lenne finanszírozva.

További kérdés, hozzászólás nem lévén a képviselő-testület elnöke kéri a képviselőket, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület egyhangú 9 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

**NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
16/2011. (II.28.) Kt. határozata**

A Nyírteleki Általános Művelődési Központ Herman Ottó Iskola energia forrásokkal való pályázatának elkészítését támogatják.

A továbbiakban Magyar László polgármester elvi döntés kéri a képviselő-testülettől a földmunka-program elindításához.

**Kovács István** a Nyír-Tel-Szol Nonprofit Kft. munkatársa rövid tájékoztatást ad a földmunka-program elindításáról. Elmondja, 3,5 millió forintból meg lehetne termelni azt a 6,5 millió forint értékű zöldségféléket, amit egy év alatt étkeztetésre felhasználnak. A felesleget szeretnék más intézménynek eladni.

**Császár Csaba** képviselő elmondja, hogy mindenképpen úgy kell ezt a programot megvalósítani, hogy a jogi lehetőséget fel kell tárni, ki kell dolgozni.

További kérdés, hozzászólás nem lévén a képviselő-testület elnöke kéri a képviselőket, hogy szavazzanak.

A képviselő-testület egyhangú 9 igen szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

**NYÍRTELEK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
**KÉPVISEL -TESTÜLETÉNEK**  
**17/2011. (II.28.) Kt. határozata**

A képvisel -testület elé kerüljön kidolgozásra és a bizottságok véleményével kerüljön a kidolgozásra a földmunkaprogram

Egyebek napirend keretében Rózsa Sándor a CKÖ elnöke a külterületi földutak rossz állapotáról és a csapadékvíz elvezetés problémájáról tájékoztatja a képvisel -testületet és kéri ezen problémák megoldását.

Továbbá elmondja, hogy nagyon kevésnek tartja a kisebbségi önkormányzatnak a költségvetésből juttatott 210.000.- Ft-os támogatást. Ezen felül van-e rá lehet ség, hogy támogassa az önkormányzat a CKÖ-ot.

**Magyar László** polgármester a felvetésre elmondja, hogy a járhatatlan utak javítását az út-, híd keretből - figyelembe a bizottsági javaslatot - meg kell oldani. A kisebbségi önkormányzatok támogatását nem a képvisel -testület hozta meg, hanem az országgyűlés. Ha vannak olyan nemes ügyek, vagy pályázatok amiben a CKÖ segítséget kér azt minden esetben meg fogja vizsgálni a képvisel -testület és lehet séghez mérten támogathatja.

Mivel egyéb kérdés, hozzászólás nem volt, a képvisel -testület elnöke megköszöni a megjelenést, és az ülést 19,50 órakor bezárja.

K.m.f.

Magyar László  
polgármester

Borbély Krisztina  
mb.jegyz